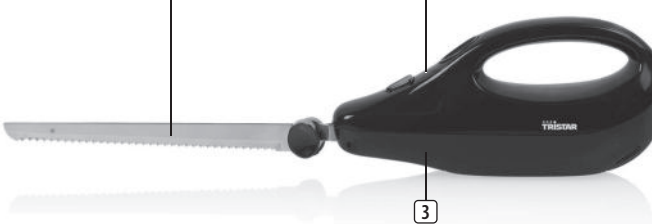
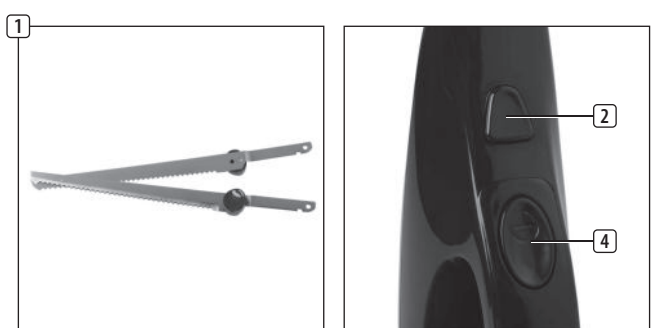




EM-2107

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCION DE LAS PIEZAS / DESCRICÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOČASTI / НАИМЕНОВАНИЕ ЗАПЧАСТЕЙ



EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- This appliance shall not be used by children. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.

- The blades are very sharp, beware of cleaning. Avoid any physical contact with the blades, which can seriously injure you.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or local store for recycling advice.



This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.



The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.



The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.



The Eurasian Conformity mark (EAC) is a certification mark to indicate products that conform to all technical regulations of the Eurasian Customs Union.



This symbol is used for marking materials intended to come into contact with food in the European Union as defined in regulation (EC) No 1935/2004.



In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be done by qualified service personnel. The replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". It can also be identified with the double insulation symbol.



The product and packaging materials are recyclable, subject to extended manufacturer responsibility. Dispose it separately, following the illustrated packaging symbols, for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

Cleaning and maintenance

- Always remove the plug from the socket. Wash the blades with warm soapy water. Attention! The blades are very sharp.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swardenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands

PARTS DESCRIPTION

- Blades
- Unlocking button
- Base
- On/OFF button

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).

USE

- Remove the protective cover and clean the blades in hot soapy water then dry them. Attention! The blades are very sharp.
- Attach one blade to the other by the iron key in the slot to slide. Slide blades together until both plastic grease guards are in line.
- Insert the knife into the opening of the base by picking the two blades between thumb and forefinger. Always hold the knife with serrated edge away from you.
- Never hold the knife with the serrated edge down, it is recommended to leave the protective cover for the blades during inserting. Push the blade into the slot until they click into place. If one blade clicks before the other, then push the other blade even further until it clicks.
- Insert the plug into the socket and turn the knife on the pieces of food, the knife starts cutting after the on / off switch is pressed and will stop when it is released. Navigate the knife, no need to exert power, let the knife do the work. You can cut straight or oblique.
- Before removing the blades, always remove the plug from the outlet. Hold the blades on the plastic part, with the serrated edge away from you. Press release button and pull the blades out. Attention! The blades are very sharp. After use, place the protective cover back on the blades to avoid injury.

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde geestelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.
- Houd bij het schoonmaken rekening met het feit dat de messen zeer scherp zijn. Vermijd ieder lichamelijk contact met de messen, zij kunnen u ernstig verwonden.



Afgedankte elektrische producten mogen niet samen met huishoudelijk vuil worden weggegooid. Gelieve te laten recyclen bij de daartoe aangewezen faciliteiten. Neem contact op met uw gemeente of plaatselijke winkel voor advies over recycling.



Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen.



The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkebruikcontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de productie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank met een naslagwerk.



Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.



Het Euraziatische conformiteitsmerk (EAC) is een certificeringsmerk om producten aan te duiden die voldoen aan alle technische voorschriften van de Euraziatische douane-unie.



Dit symbool wordt gebruikt voor het markeren van materialen die bestemd zijn om in aanraking te komen met voedsel in de Europese Unie, zoals gedefinieerd in verordening (EC) nr. 1935/2004.



Bij een dubbel geïsoleerd apparaat zijn er twee isolatiesystemen in plaats van een aardedraad. Op een dubbel geïsoleerd apparaat is geen aarding aangebracht, en er moet ook geen aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Het onderhoud van een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterste zorgvuldigheid en kennis van het systeem, en mag alleen gedaan worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. De vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. Een apparaat met dubbele isolatie wordt aangeduid met de woorden "CLASS II" of "DOUBLE INSULATED". Het is ook te herkennen aan het dubbele isolatiesymbool.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar, binnen de grenzen van de uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Verwijder het gescheiden, volgens de geïllustreerde verpakkingsymbolen, voor een betere afvalverwerking. Het Triman-logo is alleen in Frankrijk geldig.

Reiniging en onderhoud

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact. Was de messen in warm zeepsop. Let op! De messen zijn erg scherp.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Staal het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Messen
- Ontgrendelknop
- Basis
- Aan/uit toets

VOORAFGAANDE AAN HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Steeq de stroomkabel in het stopcontact. (Opmerking: Controleer of de spanning die op het apparaat staat aangegeven overeenkomt met de plaatselijke spanning voordat je het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V~ 50/60Hz).

GEBRUIK

- Verwijder het beschermhoesje en reinig de messen in een warm sopje maak deze daarna goed droog. Let op! de messen zijn zeer scherp.
- Bevestig het ene mes aan het andere door het ijzeren knopje in het sleufje te schuiven. Zet de messen zo dat de 2 plastic stukjes om het vet tegen te houden, op elkaar vallen.
- Plaats de messen in de opening van de basis door de messen bij de stukjes plastic tussen duim en wijsvinger te pakken. Houd de messen altijd met de gekartelde kant van u af.
- Houd het mes nooit bij de gekartelde kant vast; het verdient aanbeveling het beschermhoesje om de messen te laten. Duw de messen in de opening tot ze op hun plaats klikken. Als er een mes eerder vastklikt, druk dan het andere mes verder tot deze ook vastklikt.
- Plaats de stekker in het stopcontact en zet het mes op het te snijden voedsel, het mes begint te snijden zodra u de aan/uit schakelaar indrukt en zal stoppen als u de knop opnieuw loslaat. Stuur het mes, u hoeft geen kracht uit te oefenen, laat het mes het werk doen. U kunt recht of schuin snijden.
- Voor het verwijderen van de messen dient u altijd de stekker uit het stopcontact te halen. Pak de messen bij het plastic gedeelte, met de gekartelde kant van u af. Druk op de ontgrendelknop en trek de messen eruit. Let op! de messen zijn zeer scherp. Plaats na gebruik altijd het beschermhoesje terug op de messen om verwondingen te voorkomen.

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool in dit apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu

FR Manuel d'instructions

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Afin de protéger les enfants des dangers liés aux appareils électriques, ne laissez jamais un appareil sans surveillance. Rangez donc l'appareil à un endroit hors de portée des enfants. Vérifiez que le câble ne pend pas.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscients des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants.
- Les lames sont très aiguisées : attention lors du nettoyage ! Évitez tout contact physique avec les lames au risque de vous blesser gravement.



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations sont disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou du magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.



Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à la reproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, une encyclopédie ou une base de données électronique contenant un manuel de référence.



Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.



La marque de conformité eurasienne (EAC) est une marque de certification destinée à indiquer les produits conformes à toutes les réglementations techniques de l'Union douanière eurasienne.



Ce symbole est utilisé pour le marquage des matériaux destinés à entrer en contact avec les aliments dans l'Union Européenne, tel que défini dans le règlement (CE) n° 1935/2004.



Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis à la place d'un fil de terre. Aucun dispositif de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. Le mise en service d'un appareil à double isolation exige une très grande prudence et la connaissance du système, et ne doit donc être effectuée que par un personnel de service qualifié. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces remplacées. Un appareil à double isolation porte la mention "CLASSE II" ou "À DOUBLE ISOLATION". Il peut même être identifié avec le symbole de double isolation.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, sous réserve de la responsabilité étendue du fabricant. Par souci de bon traitement des déchets, mettez-le au rebut séparément, en suivant les symboles d'emballage illustrés. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours la prise. Lavez les lames à l'eau chaude savonneuse. Attention ! Les lames du cône sont très acérées.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Lames
- Déverrouillage du bouton
- Base
- Touche Marche/Arrêt

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.

Branchez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant toute connexion de l'appareil. Tension 220V-240V~ 50/60Hz).

UTILISATION

- Retirez le capot de protection et nettoyez les lames à l'eau chaude savonneuse puis séchez-les. Attention ! Les lames sont très coupantes.
- Fixez les lames avec le bouton en fer dans la fente pour les faire glisser. Réglez la lame pour que les deux pièces en plastique pour arrêter la graisse soient alignées.
- Insérez le couteau dans l'ouverture de la base en tenant les deux lames entre le pouce et l'index. Tenez toujours le couteau avec le côté dentelé loin de vous.
- Ne tenez jamais le couteau avec le bord dentelé vers le bas, il est recommandé de laisser la protection sur les lames pendant que vous les insérez. Appuyez sur la lame dans la fente jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Si une lame s'enclenche avant l'autre, alors appuyez un peu plus sur l'autre lame jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- Branchez la fiche dans la prise électrique puis utilisez le couteau sur des aliments, il commencera à couper une fois que vous aurez appuyé sur l'interrupteur marche/arrêt et il s'arrêtera quand vous relâcherez cet interrupteur. Manipulez le couteau sans exercer de force dessus; laissez-le faire le travail. Vous pouvez couper tout droit ou en diagonale.
- Avant de retirer les lames, débranchez toujours la fiche du secteur. Tenez les lames par la partie en plastique, avec le côté dentelé loin de vous. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et sortez les lames. Attention ! Les lames sont très coupantes. Après utilisation, remettez en place la protection sur les lames pour que personne ne se blesse.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEITSHINWEISE

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Um Kinder vor Gefahren durch Elektrogeräte zu schützen, stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt bleibt. Daher muss ein Aufwachring für das Gerät gewählt werden, der für Kinder unzugänglich ist. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht nach unten hängt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden.
- Beachten Sie beim Reinigen, dass die Klängen der Einsätze sehr scharf sind. Die Klängen nicht berühren, sie können ernsthafte Verletzungen verursachen.



Elektro-Altergeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese nur in den dafür vorgesehenen Einrichtungen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem örtlichen Händler nach Recyclingmöglichkeiten.



Dieses Produkt erfüllt die Konformitätsanforderungen der geltenden europäischen Verordnungen oder Richtlinien.



Der Grüne Punkt ist das eingetragene Markenzeichen der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH“ und ist weltweit als Marke geschützt. Das Logo darf nur von Kunden der DSD GmbH, welche über einen gültigen Markennutzungsvertrag verfügen, oder von beauftragten Entsorgungsunternehmen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland genutzt werden. Dies gilt auch für die Darstellung des Logos durch Dritte in einem Wörterbuch, einer Enzyklopädie oder einer elektronischen Datenbank, welche ein Nachschlagewerk enthält.



Das universelle Recycling-Symbol, -Logo oder -Zeichen ist ein international anerkanntes Symbol zur Kennzeichnung von recyclebarem Materialen. Das Recycling-Symbol ist gemeinfrei und kein Schutzzeichen.



Das Eurasische Konformitätszeichen (EAC) ist ein Zertifizierungszeichen zur Kennzeichnung von Produkten, die allen technischen Vorschriften der Eurassischen Zollunion entsprechen.



Dieses Symbol wird zur Kennzeichnung von Materialien verwendet, die dazu bestimmt sind, in der Europäischen Union mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen, wie in der Verordnung (EU) Nr. 1935/2004 definiert.



Bei einem doppelt isolierten Gerät sind anstelle eines Erdleiters zwei Isoliersysteme vorgesehen. An einem doppelt isolierten Gerät ist keine Erdungsvorrichtung vorgesehen, noch sollte eine solche am Gerät angeschlossen werden. Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert äußerste Sorgfalt und Kenntnis des Systems und sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchgeführt werden. Die Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen identisch mit den Teilen sein, die sie ersetzen. Ein doppelt isoliertes Gerät ist mit den Worten „CLASS II“ oder „DOUBLE INSULATED“ gekennzeichnet. Es ist auch am Symbol der doppelten Isolierung erkennbar.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen der erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie es separat und folgen Sie den auf der Verpackung abgebildeten Symbolen für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo ist nur in Frankreich gültig.

Reinigung und Wartung

- Ziehen Sie stets den Stecker aus Steckdose. Reinigen Sie die Klängen in warmem Seifenwasser. Achtung! Die Klängen sind sehr scharf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

TEILEBESCHREIBUNG

- Messer
- Entriegelungsknopf
- Basis
- Ein/Aus Taste

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportsicherungen vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Spannung 220V-240V~ 50/60Hz).

BENUTZUNG

- Die Schutzhülle entfernen und die Klängen in heißem Seifenwasser abwaschen und danach abtrocknen. Achtung! Die Klängen sind sehr scharf.
- Die Klängen zusammensetzen, dabei die Niete in die Rille schieben. Die Klinge so einstellen, dass die zwei Kunststoffgriffe abgeglichen sind, damit kein Fett heruströpfen kann.
- Das Messer in die Öffnung an der Basis stecken, dabei die zwei Klängen zwischen Daumen und Zeigefinger festhalten. Das Messer immer so halten, dass die gezahnte Schneide nicht in Ihre Richtung zeigt.
- Das Messer niemals so halten, dass die gezahnte Schneide nach unten zeigt; es wird empfohlen, die Schutzhülle für die Klängen während dem Einsetzen nicht abzunehmen. Die Klängen in die Rille schieben, bis sie einrasten. Wenn eine Klinge zuerst einrastet, die andere Klinge weiterschieben, bis sie ebenfalls einrastet.
- Den Netzstecker an einer Steckdose einstecken und das Messer auf die Nahrungsmittel setzen, das Messer schneiden, sobald der Auslöser/Ausmacher gedrückt wird und stoppt den Schneidevorgang, wenn der Schalter gelöst wird. Das Messer führen,keine Gewalt anwenden, das Messer übernimmt die Arbeit. Sie können gerade oder schräg schneiden.
- Vor dem Entfernen der Klängen immer Netzstecker ziehen. Die Klängen am Kunststoffgriff halten, die gezahnte Schneide darf nicht in Ihre Richtung zeigen. Die Auslösetaste drücken und die Klängen herausziehen. Achtung! Die Klängen sind sehr scharf. Nach Gebrauch die Schutzhülle wieder an den Klängen anbringen, um Verletzungen zu vermeiden.

UMWELT



Das dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. In diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln geht mehr Energie und Ressourcen verloren. Sie können wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.

- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Para proteger a los niños contra los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar el aparato sin vigilancia. Por tanto, debe seleccionar un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan agarrarlo. Asegúrese de que el cable no cuelga hacia abajo.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños.
- Las cuchillas están muy afiladas; tenga cuidado al limpiar. Evite el contacto físico con las cuchillas; pueden provocar heridas graves.



Los productos eléctricos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Reciclelos en instalaciones al efecto. Si necesita ayuda en temas de reciclaje, consulte a las autoridades o comercios locales.

CE

El producto cumple los requisitos de conformidad de las regulaciones o directivas europeas aplicables.



The Green Dot es la marca registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH y está protegida como marca comercial en todo el mundo. El logotipo solo puede usarse por clientes de DSD GmbH con un contrato válido para uso de la marca comercial, o por empresas participantes de gestión de residuos en la República Federal de Alemania. Esto también se aplica para la reproducción del logo por terceros en un diccionario, enciclopedia o base electrónica de datos que incluya un manual de referencia.



El símbolo, logo o icono universal de reciclaje es un símbolo reconocido en todo el mundo y usado para designar materiales reciclables. Este símbolo de reciclaje es de dominio público y no es una marca comercial.



La marca de conformidad euroasiática (EAC, por sus siglas en inglés) es una marca de certificación para indicar los productos que cumplen con todas las normas técnicas de la Unión Aduanera Euroasiática.



Este símbolo se usa para marcar materiales que estarán en contacto con alimentos en la Unión Europea, como se define en el reglamento (CE) n.º 1935/2004.



En un dispositivo con doble aislamiento, se facilitan dos sistemas de aislamiento en vez de un cable de tierra. No se facilita un medio de puesta a tierra en un equipo con doble aislamiento, ni se debería añadir dicho medio al equipo. Hacer el mantenimiento de un equipo con doble aislamiento exige un cuidado extremo y conocer el sistema, solo deben hacerlo los expertos. Las piezas de repuesto para un equipo con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que se sustituyen. Un equipo con doble aislamiento se marca con las palabras “CLASS II” o “DOUBLE INSULATED”. También se puede identificar por el símbolo del aislamiento doble.



El producto y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una garantía extendida del fabricante. Elimínelos por separado y respetando los símbolos mostrados en el embalaje, para facilitar la gestión de residuos. El logo de Triman solo es válido en Francia.

Limpeza y mantenimiento

- Retire siempre el enchufe de la toma. Lave las cuchillas con agua tibia jabonosa. ¡Atención! ¡Las cuchillas están muy afiladas!
- Limpie el equipo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropajos ni lana de acero, ya que dañarían el aparato.
- Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Cuchillas
- Botón de desbloqueo
- Base
- Botón de encendido y apagado

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Introduzca el cable de alimentación en la toma de corriente.(Nota: Asegúrese de que el voltaje que se indica en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo.Voltaje 220V-240V~ 50/60Hz.)

USO

- Retire la cubierta de protección y limpie las cuchillas en agua caliente con jabón y séquelas. ¡Atención! Las cuchillas están muy afiladas.
- Una las hojas a la base deslizando la llave de hierro en el orificio de la base. Sitúe las hojas de manera que las dos piezas de plástico estén alineadas para evitar la giranza.
- Inserte el cuchillo en la abertura de la base y para ello coja las dos hojas entre el dedo pulgar y el índice. Manipule siempre el cuchillo con el filo de sierra apuntando en dirección contraria a usted.
- No sujete nunca el cuchillo con el filo de sierra hacia abajo. Se recomienda dejar puesta la cubierta de protección de las hojas mientras se insertan en la base. Empuje las hojas hacia el interior del orificio hasta que se escuche un clic indicando que se han acoplado correctamente. Si una de las hojas se acopla antes que la otra, empuje la segunda aún más, hasta que se escuche el clic de acople.

- Introduzca el enchufe en la toma de corriente y coloque el cuchillo sobre los alimentos que desea cortar. El cuchillo empezará a cortar cuando presione el interruptor de encendido/apagado y se detendrá cuando lo libere. Deslice el cuchillo, no es necesario ejercer ninguna presión.Deje que el cuchillo haga todo el trabajo. Puede realizar cortes rectos u oblicuos.
- Antes de extraer las hojas, desenchufe el aparato de la toma de corriente. Sujete las hojas por la parte de plástico, con el filo de sierra apuntando en dirección contraria a usted. Presione el botón de eyección y tire de las hojas para extraerlas. ¡Atención! Las cuchillas están muy afiladas. Cuando haya finalizado su uso, vuelva a colocar la cubierta de protección para evitar lesiones.

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Para proteger as crianças contra os perigos apresentados pelos aparelhos elétricos, certifique-se de que nunca deixa o aparelho sem supervisão. Para isso, deve selecionar um local de armazenamento para o aparelho fora do alcance das crianças. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Este aparelho não pode ser usado por crianças. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se receberem supervisão ou instruções relativamente à utilização segura do aparelho e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças.
- As lâminas são muito afiadas, tenha cuidado ao limpá-las. Evite qualquer tipo de contacto físico com as lâminas pois podem provocar lesões graves.



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Recicle-os nos centros competentes existentes. Para aconselhamento sobre reciclagem, consulte as autoridades locais ou o revendedor local.



Este produto cumple os requisitos de conformidade dos regulamentos ou diretivas europeias aplicáveis.



The Green Dot é uma marca comercial registrada da Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detêmham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.

Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.



Este símbolo, logo o icono universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.



A marca de conformidade da Eurásia (EAC) é uma marca de certificação para indicar produtos que estão em conformidade com todos os regulamentos técnicos da União Aduaneira da Eurásia.



A marca de conformidade da Eurásia (EAC) é uma marca comercial registrada de Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH e é uma marca comercial protegida em todo o mundo. O logótipo só poderá ser usado pelos clientes da DSD GmbH que detêmham um contrato de marca comercial válido ou por empresas envolvidas na gestão de resíduos, no território da República Federal da Alemanha. Isto também se aplica à reprodução do logótipo por terceiros num dicionário, enciclopédia ou base de dados eletrónica que contenha um manual de referência.



O símbolo, logótipo ou ícone universal de reciclagem é um símbolo internacionalmente reconhecido que é usado para designar materiais recicláveis. O símbolo de reciclagem é do domínio público e não é uma marca comercial.



A marca de conformidade da Eurásia (EAC) é uma marca de certificação para indicar produtos que estão em conformidade com todos os regulamentos técnicos da União Aduaneira da Eurásia.



Este símbolo é usado para marcar materiais que se destinam a entrar em contacto com alimentos na União Europeia, conforme definido no regulamento (CE) n.º 1935/2004.



Num aparelho com duplo isolamento, são fornecidos dois sistemas de isolamento em vez de uma ligação à terra. Não são fornecidos quaisquer meios de ligação à terra num aparelho com duplo isolamento, nem se deveria adicionar ao aparelho um meio de ligação à terra. A manutenção de um aparelho com duplo isolamento exige extremo cuidado e conhecimento do sistema, devendo ser efetuada exclusivamente por pessoal qualificado da assistência. As peças sobresselentes de um aparelho com duplo isolamento têm de ser idénticas às peças que estão a substituir. Um aparelho com duplo isolamento tem um rótulo com a inscrição “CLASSE II” ou “DUPLO ISOLAMENTO”. Também pode ser identificado através do símbolo de duplo isolamento.



Os materiais do produto e da embalagem são recicláveis e estão sujeitos à responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os em separado, seguindo os símbolos ilustrados na embalagem, para um tratamento de resíduos mais correto. O logótipo Triman apenas é válido em França.

Limpeza e manutenção

- Retire sempre a ficha da tomada. Lave as lâminas com água morna com sabão. Atenção! As lâminas são muito afiadas.
- Limpe o aparelho com um pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza ásperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, já que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho elétrico em água ou qualquer outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS

- Lâminas
- Botão para abrir
- Base
- Botão Ligar/Desligar

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Insira o cabo de alimentação na tomada.(Nota: certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local antes de ligar o dispositivo.Tensão 220V~–240V~ 50/60Hz).

UTILIZAÇÃO

- Retire a película protectora das lâminas, lave-as em água com sabão e depois seque-as. Cuidado! As lâminas são muito afiadas.
- Encaixe uma lâmina na outra através da peça em aço na ranhura de modo a deslizarem. Regule as lâminas para que as duas peças de plástico, ao segurarem o alimento, fiquem alinhadas.
- Insira a faca na abertura da base colocando as duas lâminas entre o polegar e o indicador. Segure sempre na faca com a serra afastada de si.

Nunca segure na faca com a serra para baixo. Recomenda-se que mantenha a película protectora das lâminas quando as inserir. Pressione a lâmina no sentido da ranhura até ficar encaixada no seu lugar. Se uma lâmina é encaixada antes da outra, pressione a outra lâmina ainda mais até ficar encaixada.

- Insira a ficha na tomada e ligue a faca para cortar alimentos aos pedaços. A faca começa a cortar depois de pressionar o botão Ligar / Desligar e parará quando for solta. Rode a faca, não precisando de exercer pressão e deixe que a mesma faça o seu trabalho. Pode cortar no sentido recto ou obliquo.
- Antes de retirar as lâminas, retire sempre também a ficha da tomada. Segure nas lâminas pela peça de plástico, com a serra afastada de si. Pressione o botão eactável e retire as lâminas. Cuidado! As lâminas são muito afiadas. Depois de utilizar, volte a colocar a película de protecção sobre as lâminas para evitar ferimentos.

AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzolini.
- Per proteggerci dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza sotto supervisione o con adeguate istruzioni riguardo all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e alla comprensione dei rischi impliciti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia.
- Le lame sono molto affilate, porre la massima attenzione durante la pulizia. Non toccare le lame con alcuna parte del corpo per non subire serie lesioni.



I rifiuti elettrici non vanno smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere al riciclo dove esistono strutture. Effettuare la verifica presso l'autorità locale o il negozio in loco per ottenere consigli sul riciclaggio.



Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.



The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche alla riproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario, un'enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manuale di riferimento.



Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.



Il Marchio di Conformità Eurasiatica (EAC) è un marchio di certificazione per i prodotti conformi a tutti i regolamenti tecnici dell'Unione Doganale Eurasiatica.



Questo simbolo è utilizzato per marcare i materiali destinati al contatto con gli alimenti nell'Unione Europea come stabilito dal Regolamento (CE) N° 1935/2004.



In un apparecchio con doppio isolamento, al posto del cavo di terra sono previsti due sistemi di isolamento Gli apparecchi con doppio isolamento non possiedono collegamento a terra e non devono esservi collegati nemmeno successivamente. La manutenzione di un apparecchio con doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere effettuata unicamente da personale qualificato. Le parti di ricambio di un apparecchio con doppio isolamento devono essere identiche a quelle che sostituiscono. Un apparecchio con doppio isolamento riporta la dicitura “CLASSE II” o “DOPPIO ISOLAMENTO”. Può inoltre essere identificato con il simbolo del doppio isolamento.



Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili, a condizione che la responsabilità del produttore sia estesa. Smaltirli separatamente, seguendo i simboli di imballaggio illustrati, per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.

Pulizia e manutenzione

- Scollagare sempre la spina dalla presa a muro. Lavare le lame con acqua calda e sapone. Attenzione! Le lame sono estremamente affilate.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugnette abrasive o pagliette d'acciaio, per non danneggiare l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio elettrico in acqua o altri liquidi. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Lame
- Tasto di sblocco
- Base
- Tasto ON/OFF

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Esitare l'apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Inserire il cavo di alimentazione nella presa.(Nota: assicurarsi che il voltaggio indicato sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Voltaggio 220V-240V~ 50/60Hz.)

USO

- Rimuovere la copertura protettiva e pulire le lame con acqua e sapone e asciugarle. Attenzione! Le lame sono molto taglienti.
- Collegare una lama all'altra con la chiave di ferro nelo slot per farla scorrere. Impostare la lama in modo tale che due pezzi di plastica, per fermare il grasso, siano allineati.
- Inserire il coltello nell'apertura della base mantenendo le due lame tra pollice e indice per infilare. Tenere sempre il coltello con il bordo segheettato lontano da sé.
- Non tenere mai il coltello con il bordo segheettato rivolto verso il basso, si raccomanda di lasciare la copertura protettiva delle lame durante l'inserimento. Premere la lama nella fessura finché non scatta in posizione. Se una lama scatta prima dell'altra, premere l'altra finché non scatta.
- Inserire la spina nella presa e premere il coltello sui pezzi di cibo da tagliare, il coltello inizia a tagliare dopo che l'interruttore è stato premuto e si ferma quando è rilasciato. Guidare il coltello, non necessita esercitare forza, lasciare che il coltello lavori. È possibile tagliare dritto da obliquo.
- Prima di rimuovere le lame, rimuovere sempre prima la spina dalla presa di corrente. Tenere le lame sulla parte di plastica, con il bordo segheettato lontano da sé. Premere il pulsante di rilascio e rimuovere le lame. Attenzione! Le lame sono molto taglienti. Dopo l'uso, riposizionare la copertura protettiva sulle lame per evitare infortuni.

AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nåtsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Användaren får inte lämna apparaten obebakad när den är ansluten till elnätet.
- Denna apparat får endast användas för hushållsåndamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- För att skydda barn från farorna med elektriska apparater, se till att du aldrig lämnar apparaten oöverbakad. Därtför måste du välja en lämplig förvaringsplats utom räckhåll för barn. Se till att kabeln inte hänger nedåt.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Apparaten ska inte användas av barn. Apparaten kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller får instruktioner angående användning av enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och dess kabel utom räckhåll för barn. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn.
- Knivarna är mycket vassa, var försiktig vid rengöring. Undvik fysisk kontakt med knivarna, då de kan skada dig allvarligt.



Elektriska avfallsprodukter får inte slängas med hushållsavfallet. Återtvinnar det det finns anläggningar för det ändamålet. Kontakta din lokala myndighet eller butik för att få råd om återvinning.



Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.



Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallsshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part åtagger logotypen i en ordbok, en upplagsbok eller en elektronisk databas som innehåler en referensmanual.

*** TRISTAR

EN | **Instruction manual**

NL | **Gebruiksaanwijzing**

FR | **Mode d'emploi**

DE | **Bedienungsanleitung**

ES | **Manual de usuario**

PT | **Manual de utilizador**

IT | **Manuale utente**

SV | **Bruksanvisning**

PL | **Instrukcja obsługi**

CS | **Návod na použití**

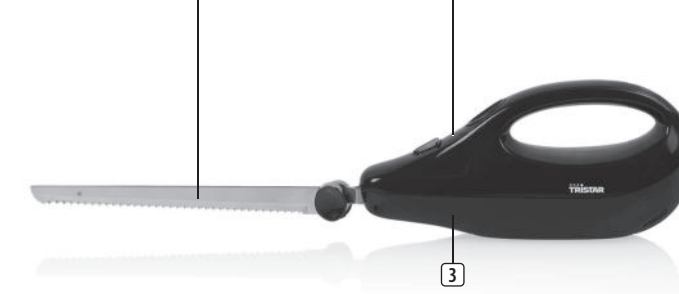
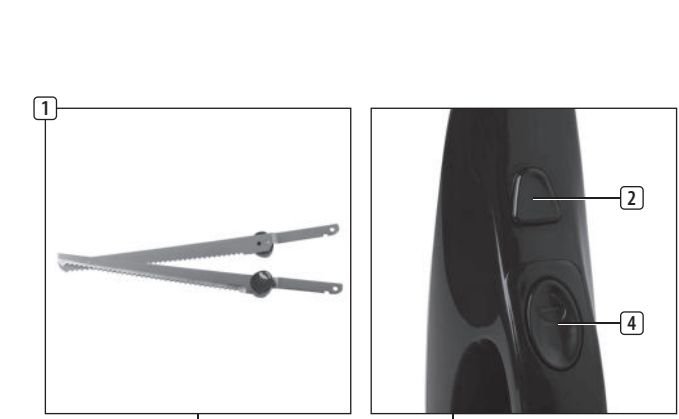
SK | **Návod na použitie**

RU | **Руководство по эксплуатации**



EM-2107

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ПИСКАРИЕ ЗАПЧАСТИ



1

2

3

- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller slipande rengöringsmedel, kökssvampar (av Scotch-Brite-typ) eller stålull. Sådana artiklar skadar apparaten.
- Sänk aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Apparaten tål inte maskindisk.

BESKRIVNING AV DELAR

- Blad
- Upplösningssknapp
- Bas
- På/av-knapp

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lädan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en damtrasa. Använd aldrig slipande produkter.
- Sätt i sladden i eluttaget.(OBS: Se till att spänningen som anges på enheten motsvarar den lokala spänningen innan apparaten ansluts. Spänning 220V-240V~ 50/60Hz).

ANVÄNDNING

- Ta bort skyddet och rengör bladen i varmt vatten med diskmedel och skyddsfolie och plast från apparaten.
- Sätt fast ena bladet på det andra med hjälp av fästanelrningen i skärkan. Placera bladen så att de två plastbitarna ligger i linje och stoppar fett.
- Sätt in kniven i öppningen i basen genom att ta de två bladen mellan tummen och pekfingret. Håll alltid kniven med eggen från dig.
- Håll aldrig kniven med eggen neråt och det rekommenderas att skyddet behålls på bladen vid isättningen. Tryck in båda bladen samtidigt i skärkan tills de klickar fast. Öm ett blad klickar före det andra så tryck det andra bladet lite till tills det också klickar.
- Sätt i kontakten i uttaget och använd kniven på maten. Kniven börjar skära när strömbrytaren trycks ner och slutar när den släpps. Låt kniven rotera, utan att trycka, och låt kniven göra arbetet. Du kan skära rakt eller snett.
- Dra utlar ut kontakten ur uttaget innan du tar bort bladen. Håll i bladens plastdel med eggen vänd från dig. Tryck på lossningsknappen och dra ut bladen. Obs! Bladen är mycket vassa. Efter användning sättler du på skyddshöljet för att undvika skador.

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmarksam på detta. Materialetn som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på [www.tristar.eu!](#)

PL Instrukcje użytkowania

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąc za przewód ani dopuszczając do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami związanymi z użytkowaniem urządzeń elektrycznych, nigdy nie należy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać miejsce przechowywania tego urządzenia, które będzie niedostępne dla dzieci. Kabel nie powinien zwiasać z urządzenia.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Dzieci nie mogą używać tego urządzenia. Urządzenia mogą używać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, bądź nieposiadające doświadczenia pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały pouczone na temat bezpiecznego użytkowania oraz są świadome powiązanego ryzyka. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci. Czyszczenie i konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Ostrza są bardzo ostre i podczas ich mycia należy zachować dużą ostrożność. Unikać kontaktu z ostrzami. Ryzyko poważnego zranienia.

- Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Oddawaj odpady do recyklingu w odpowiednich zakładach utylizacji odpadów. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sklepem.

CE

Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.

- Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH i jest chroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może być używane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważną umowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowane firmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie Republiki Federalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osoby trzecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danych zawierającej podręcznik.



Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to oznaczenia na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.

EAC

Euroazjatycki znak zgodności (EAC) to znak certyfikacyjny wskazujący produkty, które spełniają wymagania techniczne Eurazjatyckiej Unii Celnej.



Ten symbol jest używany do oznaczania materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w Unii Europejskiej zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1935/2004.



W urządzeniach z podwójną izolacją zamiast przewodu uzemiającego stosuje się dwa systemy izolacji. W urządzeniach z podwójną izolacją nie ma uzziemienia, nie należy też dodawać uzziemienia do urządzenia. Śerwisowanie urządzeń z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności oraz znajomości systemu i powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowaną personeln serwisowy. Części zamienne do urządzeń z podwójną izolacją muszą być identyczne z częściami, które zastępują. Urządzenie z podwójną izolacją jest oznaczone słowami „K.L.A.S.A II” lub „PODWÓJNA IZOLACJA”. Można je również rozpoznać po symbolu podwójnej izolacji.



Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, pod warunkiem rozszerzenia odpowiedzialności producenta. Wyrzucaj je oddzielnie, stosując się do przedstawionych symboli na opakowaniu, aby lepiej przetwarzać odpady. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji.

Czyszczenie i konserwacja

- Zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka. Umyj ostrza w ciepłej wodzie z detergentem. Uwaga! Ostrza są bardzo ostre.
- Urządzenie czyść wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj ostrych ani szorstkich środków czyszczących, zmywaoków do szorowania lub druciaków, aby nie uszkodzić urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia elektrycznego w wodzie ani żadnym innym płynie. Urządzenie nie nadaje się do mycia w zmywarce do naczyń.

OPIS CZĘŚCI

- Ostrza
- Przycisk zwolnienia blokady
- Podstawa
- Przycisk włączania/wyłączania

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Wtycz kabel zasilający do gniazdka.(Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem lokalnym. Napięcie 220V~240V~ (50/60Hz).

UŻYTKOWANIE

- Zjąć osłonę ochronną i umyć ostrza w ciepłej wodzie z dodatkiem środka do mycia naczyń, po czym je wysuszyć. Uwaga! Ostrza tnące są bardzo ostre.
- Ostrza tnące połączyć ze sobą przesuwając metalowy zacisk w szczelinie. Brzeszczot ustawić tak, by dwa plastikowe elementy blokujące dostęp łauszczu do wnętrza korpusu ustawione były w linii.
- Chwyając ostrza między kciuk a palec wskaźujący wtycz nóż do otworu w korpusie. Nóż trzymać w taki sposób, by zabkowanego ostrza nie kierować ku sobie.
- Nie trzymać noża zabkowanym ostrzem skierowanym w dół. Zaleca się, by podczas zakładania noża pozostawić na nim osłonę ochronną. Brzeszczot wcisnąć w szczelinę, aż zablokuje się na swoim miejscu. Jeśli jedno z ostrzy zatrzaśnie się na swoim miejscu przed drugim, drugie należy docisnąć, aż też się zablokuje.
- Wtycz wtyczkę do gniazda zasilającego i przyłóż nóż do ciepłego artykułu spożywczego. Włączenie noża następuje z chwilą wciśnięcia wyłącznika, w wyłączenie noża – z chwilą zwolnienia tego przycisku. Kierować ruchem noża bez przykladania siły. Można ciąć prosto lub ukośnie.
- Przed wyjęciem ostrza tnącego należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Przytrzymać brzeszczot za plastikowy element w taki sposób, by zabkowanego ostrza nie kierować ku sobie. Naciśnie przycisk zwolnienia i wyciągnąć ostrza. Uwaga! Ostrza są bardzo ostre. Po zakończeniu korzystania z urządzenia ponownie należyć osłonę ochronną na ostrza, co zapobiegnie skaleczeniom.

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zużytkowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszystkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie [www.tristar.eu](#).

CS Návod k použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.

- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Uživatel nesmí nechat spotřebič bez dozoru, pokud je připojen k napájení.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Tento spotřebič by neměli používat děti. Tento spotřebič směj používat osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byly o použití tohoto spotřebiče touto osobou poučeny a uvědomují si možná nebezpečí. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi.
- Čepele jsou velmi ostré, při čištění buďte opatrní. Vyhňte se jakémukoliv kontaktu s noží, mohli byste se vážně zranit.



Elektroodpad by se neměl likvidovat společně s domovním odpadem. Máte-li k tomu možnost, tříďte prosm odpad. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo v místním obchodě.

CE

Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnými evropskými předpisy nebo směrcemi.

CE

Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětově chráněna jako ochranná známka. Logo mohou používat pouze zákazníci společnosti DSD GmbH, kteří mají platnou smlouvu o používání ochranné známky, nebo společnosti zabývající se nakládáním s odpady na území Spolkové republiky Německo. Platí to i pro reprodukcii loga třetími stranami ve slovnících, encyklopediích nebo elektronických databázích obsahujících referenční příručku.



Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona je mezinárodně uznávaný symbol používaný k označení recyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný a není ochrannou známkou.

EAC

Euroasijská značka shody (EAC) je certifikační značka označující výrobky, které splňují všechny technické předpisy Euroasijské celní unie.



Tento symbol slouží v Evropské unii k označení materiálů určených pro kontakt s potravinami, jak definuje nařízení ES č. 1935/2004.



Dvojitě izolované spotřebiče jsou namísto zemčícím vodičem vybaveny dvěma izolačními systémy. U dvojitě izolovaných spotřebičů není uzemnění, ani se k nim žádné nepřipojuje. Servis dvojitě izolovaných spotřebičů vyžaduje mimořádnou péči a znalost systému a měl by jej provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Náhradní díly pro dvojitě izolované spotřebiče musí být totožné jako díly, které nahrazují. Dvojitě izolované spotřebiče nesou označení „CLASS II” nebo „DOUBLE INSULATED”. Mohou být označeny také symbolem dvojitě izolace.



V rámci rozšířené zodpovědnosti výrobce lze produkt i obalové materiály recyklovat. V zájmu efektivnějšího nakládání s odpadem je likvidujte zvlášť podle symbolů na balení. Logo Triman platí pouze ve Francii.

Čištění a údržba

- Vždy odpojte zástrčku ze zásuvky. Čepele omyjte teplou mýdlovou vodou. Pozor! Čepele jsou velmi ostré!
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které by mohly spotřebič poškodit.
- Spotřebič nikdy neponožujte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Nože
- Tlačítko odjištění
- Základna
- Tlačítko zap/vyp

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky.(Poznámka: Před prvním použitím spotřebiče se ujistěte, že napětí, které je uvedeno na jeho štítku, odpovídá napětí v dané zásuvce. Napětí 220V~240V V~ 50/60 Hz).

POUŽITÍ

- Sejměte ochranný kryt, čepele omyjte horkou mýdlovou vodou a vysušte je. Pozor! Čepele jsou velmi ostré.
- Pomocí železného klíče připojte jednu čepel ke druhé tak, aby vklouzly do otvoru. Nastavte čepele tak, aby se spojily dvě plastové části bráncí vlnitku tuku.
- Zasuňte nůz do otvoru v rukojeti tak, že obě čepele vezmete mezi palec a ukazováček. Nůz vždy držte zubařým ostřím od sebe.
- Nůz nikdy nedržte zubařým ostřím dolů. Během zasouvání je doporučeno ponechat na čepelích ochranný kryt. Čepele zasuně do otvoru, až zaklapnou. Pokud jedna čepel zaklapne dříve než druhá, zatlačte druhou dále, až zaklapne také.
- Zapojte zástrčku do zásuvky a nůz přiložte na kusky potravy. Nůz začne krájet po stisknutí spínače Zap./Vyp. a po jeho uvolnění přestane. Nůz jen vede, není nutno vyvíjet sílu, nůz pracuje za Vás. Je možné krájet rovně nebo šikmo.
- Před vymádním čepelí vždy vyjměte zástrčku ze zásuvky. Čepele držte za plastovou část, se zubařým ostřím od sebe. Stisknete uvolňovací tlačítko a čepel vytáhněte. Pozor! Čepele jsou velmi ostré. Po použití nasadte na čepele ochranný kryt, aby nedošlo ke zranění.

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhozován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklači použitých domácích spotřebičů významně přispějí k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese [www.tristar.eu!](#)

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akékoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestačil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Používateľ nesmie nechať spotřebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Kvôli ochrane detí pred nebezpečenstvom spôsobeným elektrickými spotřebičmi, prosím, zaisťte, aby spotřebič nikdy nezostal bez dozoru. V dôsledku tento spotřebič uchovávajte na mieste, kde ho deti nemôžu stiahnuť. Dbajte na to, aby kábel nevisel.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Tento spotřebič nesmú používať deti. Tento spotřebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotřebiča bezpečným spôsobom a ak porozumeli rizikám spojeným s jeho použitím. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí. Čistenie a údržba nesmú robiť deti.
- Čepele sú veľmi ostré, pri ich čistení buďte opatrní. Vyhňte sa akémukoľvek fyzickému kontaktu s nožmi, pretože by mohli spôsobiť vážne zranenia.



Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať spolu s odpadom z domácností. Recykľujte, prosím, v príslušných zariadeniach. Informácie o recyklácii sú dostupné na miestnom úrade alebo v miestnej predani.

CE

Tento výrobok splňa požiadavky zhody podľa platných európskych predpisov alebo smerníc.



The Green Dot je registrovanou obchodnou značkou Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH a ako obchodná značka je celosvetovo chránená. Toto logo smú používať výlučne zákazníci spoločnosti DSD GmbH, ktorí majú platnú zmluvu o používaní ochranné známky, alebo spoločnosti zaoberajúce zaoberajú sa odpadovým hospodárstvom v rámci Spolkovej republiky Nemecko. To platí aj pre reprodukciiu loga třetími stranami v slovníku, encyklopedii alebo elektronickej databáze, ktorá obsahuje referenčnú príručku.



Symbol univerzálnej recyklácie, logo alebo ikona je medzinárodně uznávaným symbolom, ktorý sa používa na označenie recyklovateľných materiálů. Symbol recyklácie spadá do verejnej oblasti a nie je ochrannou známkou.

EAC

Euroazijská značka zhody (EAC) je značka certifikácie používaná na označenie výrobkov, ktoré splňajú všetky technické predpisy Euroazijskej colnej únie.



Tento symbol sa používa na označenie materiálov určených na styk s potravinami v Európskej únii, ako je definované v nariadení (ES) č. 1935/2004.

CE

V spotřebiči s dvojitou izoláciou sú namiesto uzemňovacieho vodiča dva izolačné systémy. Na spotřebiči s dvojitou izoláciou sa nenachádzajú žiadne uzemňovacie prostriedky ani sa k nemu uzemňovacie prostriedky nesmú pripájať. Servis spotřebiča s dvojitou izoláciou vyžaduje mimoriadnu opatnosť a znalosť systému a smie ho vykonávať len kvalifikovaný servisný personál. Náhradné diely pre spotřebič s dvojitou izoláciou musia byť identické s dielmi, ktoré nahradzajú. Spotřebič s dvojitou izoláciou je označený slovami „CLASS II” (Trieda II) alebo „DOUBLE INSULATED” (Dvojitó izolované). Možno ho identifikovať aj pomocou symbolu dvojitý izolácie.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné pod podmienkou rozšírenej zodpovednosti výrobcu. V záujme lepšieho spracovania odpadu ho zlikvidujte oddelene podľa znázornených symbolov na obale. Logo Triman platí len vo Francúzsku.

Čistenie a údržba

- Zástrčku vždy vytiahnite zo zásuvky. Čepele omyte horúcou mýdlovou vodou. Pozor! Čepele sú mimoriadne ostré.
- Zariadenie očistíte vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Elektrický spotřebič nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Spotřebič nie je vhodný do umývačky riadu.

POPIS ČÁSTÍ

- Čepele
- Tlačidlo odblockovania
- Podstavec
- Vypínač

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstraňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhku handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Zasuňte napájací kábel do zásuvky.(Poznámka: Před pripojením zariadenia do siete sa uistite, že napätie uvedené na zariadení sa zhoduje s miestnym napätím siete. Napätie 220V-240V~ 50/60Hz).

POUŽITIE

- Odstraňte ochranný kryt a čepele omyte v horúcej mýdlovej vode. Nasledne ich vysušte. Pozor! Čepele sú mimoriadne ostré.
- Pripievajte jednu čepel k druhej pomocou železného klúča vloženého do otvoru. Čepeľ sa tak bude dať zasunúť. Čepele zasúvajte, kým ich plastové kryty proti masťnote nebudú zarovnané.
- Uchopte dve čepele medzi palec a ukazováč a do otvoru v základni vložte nůž. Nůž vždy držte tak, aby čepelou smeroval od vás.
- Nůž nikdy nekladajte čepelou dole. Počas vkladania noža sa odporúča ponechať na čepeliach ochranný kryt. Zasuňte čepel do otvoru, kým nezačujete cvaknutie. Ak sa jedna z čepelí zavakne škor, zatlačte na druhú z čepelí, kým sa tiež nezavakne.
- Zasuňte zástrčku do zásuvky a nůz položte na potraviny. Nůž začne s rezaním po stlačení vypínača. Po uvolnení stlačenia sa zastaví. Pri vedení noža netreba vyvíjať žiadnu nadmernú silu. Nůž odvedie všetku prácu. Môžete rezať rovno alebo šikmo.
- Před demontážou čepelí vždy vytláhnite zástrčku zo siete. Čepele držte za plastovú časť tak, aby ich ostrie smerovalo od vás. Silačte tlačidlo uvolnenia a vyťahnite čepel. Pozor! Čepele sú mimoriadne ostré. Po použití na čepele umiestnite ochranný kryt, čím predídete zraneniam.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí byť dovezený v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovat. Recyklačiou použitých domácich spotřebičů výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, если за их действиями осуществляется контроль или они получили инструкцию по безопасной эксплуатации устройства, и они понимают потенциальные опасности, связанные с ней. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей. Очистка и обслуживание устройства могут выполняться детьми только.

- Лезвия очень острые, будьте осторожны во время очистки. Во избежание получения серьезных травм не прикасайтесь к лезвию ножа.



Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. При наличии соответствующих предприятий их следует отдавать на переработку. Для получения информации о переработке обратитесь в местные органы власти или к продавцу.



Этот продукт отвечает требованиям соответствия, которые предусмотрены применимыми европейскими нормами или директивами.



Зеленая точка является зарегистрированным товарным знаком Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH и защищена как товарный знак во всем мире. Этот логотип может использоваться только клиентами DSD GmbH, имеющими действующий договор на использование товарного знака, или причастными компаниями по обращению с отходами в Федеративной Республике Германии. Это правило также относится к воспроизведению логотипа третьими лицами в словаре, энциклопедии или электронной базе данных, содержащей справочное руководство.



Универсальный символ, логотип или значок вторичной переработки — это международно признанный символ, используемый для обозначения материалов, подлежащих вторичной переработке. Символ переработки является общественным достоянием и не является товарным знаком.



Евразийский знак соответствия (EAC) - сертификационный знак для обозначения продукции, соответствующей всем техническим регламентам Евразийского Таможенного союза.



Этот символ используется для маркировки материалов, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами в Европейском Союзе, как определено в постановлении (ЕС) № 1935/2004.



В устройстве с двойной изоляцией вместо заземляющего провода предусмотрены две системы изоляции. В устройстве с двойной изоляцией не предусмотрено средств заземления и не следует устанавливать их самостоятельно. Обслуживание устройства с двойной изоляцией требует особой осторожности и знания системы и должно выполняться только квалифицированными сервисными специалистами. При замене запасных частей в устройстве с двойной изоляцией новые детали должны быть полностью идентичными заменяемым. Устройство с двойной изоляцией маркируется словами CLASS II или DOUBLE INSULATED. Оно также может быть идентифицировано с помощью символа двойной изоляции.



Продукт и упаковочные материалы подлежат вторичной переработке при условии расширенной ответственности производителя. Для лучшей переработки отходов продукт следует утилизировать отдельно в соответствии с обозначениями на упаковке. Логотип T1map действует только во Франции.

Очистка и обслуживание

- Обязательно выньте вилку из розетки. Промойте лезвия теплой мыльной водой. Внимание! Лезвия очень острые.**
- Очищать устройство следует с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут повредить устройство.**
- Никогда не погружайте электрические устройства в воду или любую другую жидкость. Устройство нельзя мыть в посудомоечной машине.**

КОМПОНЕНТЫ

- Лезвия
- Кнопка фиксации
- Корпус
- Кнопка включения

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В~, 50/60 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Снимите защитную крышку и промойте лезвия в горячей мыльной воде, а затем высушите их. Внимание! Лезвия очень острые.
- Соедините лезвия, вставив металлический штырь в паз так, чтобы они могли сдвигаться. Сдвиньте лезвия так, чтобы оба пластиковых элемента, блокирующие попадание жира внутрь корпуса, находились на одном уровне.
- Удерживая лезвия большим и указательным пальцами, вставьте нож в отверстие корпуса. Держите нож зубчатой стороной от себя.

- Не держите нож зубчатой стороной вниз. При вставке ножа рекомендуется не снимать защитный чехол. Вдавите лезвие в паз до щелчка. Если одно из лезвий защелкнется раньше другого, надавите на другое лезвие до щелчка.
- Вставьте вилку в розетку и поднесите нож к продукту. Нож включается нажатием кнопки включения и работает, пока она нажата. Чтобы выключить нож, отпустите кнопку. Двигайте ножом, не применяя силу. Резать можно прямо или по косой.
- Прежде чем извлекать лезвия, обязательно вынимайте вилку из розетки. Держите лезвия за пластиковые элементы зубчатой стороной от себя. Нажмите кнопку фиксации и извлеките лезвия. Внимание! Лезвия очень острые. После использования наденьте на лезвия защитный чехол, чтобы не порезаться ими.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.tristar.eu!